

**Memorandum on Cooperation between  
The National Library of Israel and  
Azerbaijan National Library**

The National Library of Israel and Azerbaijan National Library, hereinafter referred to as "Sides "

Desiring to develop professional relations between the libraries and to establish conditions for cooperation in the fields of culture, libraries technology and exchange of information,

Have agreed as follows:

**Article 1**

Following the Agreement between the Government of the State of Israel and the Government of the Republic of Azerbaijan on Cooperation in the fields of Culture, Education and Science, signed in Baku on 28th of June, 2009, The Sides shall cooperate in the fields of automation of library bibliography processes, electronic exchange of documents, restoration and conservation of rare books and human resources development.

**Article 2**

In order to exchange the experience and knowledge leading to development and achievements in the field of library-information science, the sides shall strengthen cooperation in the following areas:

- Research in the field of book publishing;
- Technologies used for conservation and safeguarding of rare books;
- Reciprocal use of electronic libraries and electronic catalogues;
- Electronic information exchange
- Developing international book exchange in order to improve archives of the libraries;
- Organization of book exhibitions;
- Organizing training courses, workshops, seminars, scientific conferences in order to exchange experiences between the specialists

**Article 3**

The Sides agree to exchange specialists. This exchange will be carried out as will be determined by the Sides.

#### Article 4

1. This Memorandum of Cooperation may be amended as may be required from time to time by mutual written consent of the Sides.
2. All activities carried out under this Memorandum of Cooperation shall be performed in compliance with the internal laws, regulations and policies of each Side and within the limits of their available resources.
3. any other commitment regarding time and/or resources by either Side beyond those stated in this Memorandum of Cooperation, shall be subject to a separate agreement in writing.

#### Article 5

This Memorandum on Cooperation shall be in force from the date of its signature by both Sides. It shall remain in force for the period of 5 years and shall be extended for another period of 5 years unless either Side, 6 months prior to the date of its expiration, notifies in writing the other Side about its intention to terminate it.

Signed in \_\_\_\_\_ on “\_\_\_” \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_, which corresponds to the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_ 5781, in the Hebrew calendar, in Azerbaijani, Hebrew and English languages all texts being authentic. In case of divergence of interpretation of this Memorandum, the English version shall prevail.

**For the National Library of Israel  
Director**

ת.ד. 39105 ירושלים 91300  
המספרים הלאומיים בעימ' וחליו  
THE NATIONAL LIBRARY OF ISRAEL LTD.  
P.O.B. 39105 JERUSALEM 91300

**For Azerbaijan National Library  
Director**

**Dr. Karim Tahirov**

*K. Tahirov*

